

LOVATO ELECTRIC S.P.A.

Via Don E. Mazza, 12
24020 Gorle (BG) Italy
Tel: +39 035 4282111
Fax (National) +39 0354282200
Fax (International) +39 0354282400
E-mail: info@LovatoElectric.com
VAT ID No. IT 0192130016477

This declaration is in compliance with the European Standard EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Conformity assessment - Supplier's declaration of conformity - Part 1: General requirements".

IT- Questa dichiarazione è conforme alla Norma Europea EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Valutazione della conformità - Dichiarazione di conformità rilasciata dal fornitore - Parte 1: Requisiti generali"

DE- Diese Erklärung ist in Übereinstimmung mit der Europäischen Norm EN ISO/IEC 17050-1:2010 Konformitätsbewertung — Konformitätserklärung von Anbietern — Teil 1: Allgemeine Anforderungen"

FR- Cette déclaration est conforme à la norme européenne EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Évaluation de la conformité — Déclaration de conformité du fournisseur — Partie 1: Exigences générales"

ES- Esta declaración está en conformidad con la Norma Europea EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Evaluación de la conformidad. Declaración de conformidad del proveedor. Parte 1: Requisitos generales"

PT- Esta declaração está em conformidade com a norma europeia EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Avaliação da conformidade — Declaração de conformidade do fornecedor — Parte 1: Requisitos gerais"

CZ- Prohlášení o shodě je v souladu s evropskými standardy EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Posouzení shody - prohlášení dodavatele o shodě - část 1: základní požadavky"

RO- Această declarație de conformitate este în concordanță cu Standardul European EN ISO/IEC 17050-1 "Evaluarea conformității - declarație de conformitate a furnizorului - Partea 1: cerințe generale"

PL- Powyższa deklaracja zgodności jest zgodna z Europejskim Standardem EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Ocena zgodności - Deklaracja zgodności Dostawcy - Część 1: Wymagania ogólne"

Revision: 08/06/2016

IT-Revisione	DE-Überarbeitung
FR-Révision	ES-Revisión
PT-Revisão	CZ-Změna
RO-Revizuit	PL-Zmiana

Gorle, 27/05/2013

(place and data

IT-(luogo e data)	DE-(Ort und Datum)
FR-(lieu et date)	ES-(lugar y fecha)
PT-(local e data)	CZ-(místo a datum)
RO-(locul și data)	PL-(miejsce i data)

EU DECLARATION OF CONFORMITY

IT-DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
FR-DECLARATION UE DE CONFORMITÉ
PT-DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE
RO-DECLARAȚIE UE DE CONFORMITATE

DE-EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
ES-DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
CZ-EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
PL-DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

We (supplier's name)

IT-Noi (denominazione del fornitore)
FR-Nous (nom du fournisseur)
PT-Nós (nome do fabricante)
RO-Noi (denumire furnizor)

LOVATO ELECTRIC S.p.A.

DE-Wir (Name des Herstellers)
ES-Nosotros (Nombre del fabricante)
CZ-Mý (jméno dodavatele)
PL-My (nazwa dostawcy)

(address)

DE-(Adresse)
ES-(Dirección)
CZ-(Adresa)
PL-(Adres)

Via Don E. Mazza, 12 - 24020 Gorle - Bergamo - ITALY

IT-(Indirizzo)
FR-(Adresse)
PT-(Endereço)
RO-(Adresa)

declare under our sole responsibility that the products

IT-dichiaro sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti
FR-déclarons sous notre seule responsabilité, que les produits
PT-declaro, sob nossa exclusiva responsabilidade, a conformidade dos produtos
RO-declarăm sub responsabilitatea noastră exclusivă ca produsele

DE-erkläre in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte
ES-son conformes a las siguientes directivas
CZ-Prohláším na svou zodpovědnost, že výrobky
PL-deklarujemy, na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkty

Control Stations

Pulsantieri
Boitiers
Botoneiras
Statie de control

Tastergehäuse
Botoneras
Tlačítkové ovladače
Obudowy z przyciskiem

(name, type or model, batch or serial number, possibility sources and number of items)

IT-(nome, tipo o modello, lotto o numero di serie, possibilmente l'origine e la quantità)
DE-(Name, Typ oder Modell, Chargen- oder Seriennummer, möglichst Herkunft und Stückzahl)
FR-(nom, type ou modèle, n° de lot ou de série, sources et quantités possibles)
ES-(nombre, tipo o modelo, lote o número de serie, posibles fuentes y número de artículos)
PT-(nome, tipo ou modelo, do lote ou número de série, possíveis fontes e número de itens)
CZ-(název, typ nebo model, série nebo sériové číslo, možné zdroje a počet výrobků)
RO-(nume, tip sau model, lotul, numărul serial, originea și cantitatea)
PL-(nazwa, typ lub model, partia lub numer seryjny produktów, możliwe źródła oraz numer produktu)

are in conformity with the following directives

IT-sono conformi alle seguenti direttive
FR-sont conformes aux directives suivantes
PT-estão em conformidade com as seguintes directivas
RO-sunt în conformitate cu următoarele directive

DE-mit den folgenden Richtlinien konform sind
ES-están en conformidad con las siguientes directivas
CZ-Jsou shodné s následujícími nařízeními
PL- zgodne są z następującymi dyrektywami

Low Voltage Directive 2014/35/EC

IT-Direttiva Bassa Tensione nr.2014/35/CE
FR-Directive basse tension 2014/35/CE
PT-Directiva de baixa tensão 2014/35/CE
RO-Directiva de joasă tensiune 2014/35/CE

DE-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG
ES-Directiva sobre baja tensión 2014/35/CE
CZ-Nízké napětí 2014/35/EG
PL-Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/WE

Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EC

IT-Direttiva Compatibilità Elettromagnetica nr.2014/30/CE
FR-Compatibilité électromagnétique 2014/30/CE
PT-Compatibilidade electromagnética 2014/30/CE
RO-Compatibilitatea electromagnetică 2014/30/CE

DE-Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EG
ES-Directiva compatibilidad electromagnética 2014/30/CE
CZ-Elektromagnetické kompatibility 2014/30/EG
PL-Kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/WE

This is documented by the conformity with the following standards

IT-Questo è documentato dalla conformità alle norme
FR-Ceci est documenté par la conformité avec les normes suivantes
PT-Isto está documentado em conformidade com as seguintes normas
RO-Acesta este în conformitate cu următoarele standarde

DE-Dies wird durch die Konformität mit den folgenden Normen dokumentiert
ES-Esto está documentado en conformidad con las normas siguientes
CZ-Toto je potvrzeno shodou s následujícími standardy
PL-Jest to potwierdzone poprzez zgodność z następującymi standardami

EN 60947-1:2007+A1:2011+A2:2014

EN 60947-5-1:2004+A1:2009

(Title and /or number and date of issue of the standard or other normative documents)

IT-(Titolo e/o numero e data di pubblicazione della norma o di altri documenti normativi)
DE-(Titel und/oder Nummer sowie Ausgabedatum der Normen oder normativen Dokumenten)
FR-(Titre et/ou n° et date de publication des normes ou autres documents normatifs)
ES-(Título y/o número y fecha de emisión de las normas u otros documentos normativos)
PT-(Título e/ou número e data da emissão da norma ou outros documentos normativos)
CZ-(Nápis a/nebo číslo a datum vydání této normy nebo jiných příslušných dokumentů)
RO-(Titlu și/sau numărul și data emiterii standardului ori a altor documente normative)
PL-(Tytuł i/lub numer certyfikatu jakości lub innego dokumentu prawnego, data wydania)

Product Manager Ing. D. Perani

(Name and signature of authorized person)

IT-(Nome e firma della persona autorizzata)
FR-(Nom et signature de la personne autorisée)
PT-(Nome e assinatura da pessoa autorizada)
RO-(Numele și semnatura persoanei autorizate)

DE-(Name und Unterschrift der autorisierten Person)
ES-(Nombre y firma de la persona autorizada)
CZ-(Jméno a podpis zodpovědné osoby)
PL-(Nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

LOVATO ELECTRIC S.p.A .